

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1392/2014

2014 m. spalio 20 d.

kuriuo nustatomas tam tikros mažųjų pelaginių žuvų žvejybos Viduržemio jūroje žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 6 dalį ir 18 straipsnio 1 ir 3 dalis,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) Nr. 1380/2013 siekiama palaipsniui panaikinti visų Sąjungoje sužvejojamų žuvų išmetimo į jūrą praktiką, nustatant įpareigojimą iškrauti visą tų rūšių, kurioms taikomi sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai, žuvų laimikį;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 6 dalyje Komisija įgaliojama deleguotuoju aktu ne ilgesniam kaip trejų metų laikotarpiui priimti žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planus remiantis bendromis rekomendacijomis, kurias parengė valstybės narės, pasikonsultavusios su atitinkamomis patariamosiomis tarybomis;
- (3) Graikija, Ispanija, Prancūzija, Kroatija, Italija, Malta ir Slovėnija turi tiesioginių žvejybos Viduržemio jūroje valdymo interesų. Pasikonsultavusios su Viduržemio jūros patariamąja taryba, minėtos valstybės narės Komisijai pateikė bendras rekomendacijas ⁽²⁾. Iš atitinkamų mokslo įstaigų buvo gauta mokslinės informacijos. Vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 18 straipsnio 3 dalimi, į šį reglamentą turėtų būti įtraukiamos tik tos bendros rekomendacijose pateiktos priemonės, kurios atitinka to reglamento 15 straipsnio 6 dalį;
- (4) dėl Viduržemio jūros, Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnyje nustatytas įpareigojimas iškrauti visą tų rūšių, kurioms taikomi sužvejojamų žuvų kiekio apribojimai, taip pat tų rūšių, kurioms taikomi Tarybos reglamento (EB) Nr. 1967/2006 ⁽³⁾ III priede nurodyti versliniai dydžiai, laimikį. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies a punktą įpareigojimas iškrauti visą laimikį vėliausiai nuo 2015 m. sausio 1 d. turėtų būti taikomas žvejojant mažas pelagines žuvis, dideles pelagines žuvis ir žvejojant pramoniniais tinkleis;
- (5) remiantis bendra rekomendacija, žuvų išmetimo į jūrą mažinimo planas nuo 2015 m. sausio 1 d. turėtų būti taikomas visam rūšių, kurioms taikomi Reglamento (EB) Nr. 1967/2006 III priede nustatyti versliniai dydžiai, laimikiui, sužvejotam Viduržemio jūroje žvejojant mažas pelagines žuvis įvairiagybiais pelaginiais tralais ir (arba) gaubiamaisiais tinklais (t. y. žvejojant ančiuvius, sardines, atlantines skumbres ir paprastąsias staurides);

⁽¹⁾ OL L 354, 2013 12 28, p. 22.

⁽²⁾ 2014 m. liepos 2 d. perduotas „Vakarinei Viduržemio jūros daliai skirtas žuvų išmetimo į jūrą valdymo planas (1–12 geografiniai parajonai, išskyrus 3 ir 4 geografinius parajonus) – bendra rekomendacija, dėl kurios susitarė Prancūzijos, Ispanijos ir Italijos žuvininkystės įstaigų direktoriai“; 2014 m. birželio 25 d. perduotas „Šiaurinei Adrijos jūros daliai skirtas žuvų išmetimo į jūrą valdymo planas (17 geografinis parajonis) – Kroatijos, Italijos ir Slovėnijos bendra rekomendacija“; 2014 m. birželio 30 d. perduotas „Egejo jūrai ir Kretos salai skirtas Graikijos žuvų išmetimo į jūrą žvejojant pelagines žuvis planas (22 ir 23 geografiniai parajonai)“; 2014 m. birželio 25 d. Graikijos ir Italijos perduota „Bendra rekomendacija Europos Komisijai dėl pietinei Adrijos jūros daliai ir vakarinei bei rytinei Jonijos jūros dalims skirto specialaus žuvų išmetimo į jūrą žvejojant pelagines žuvis plano (18, 19 ir 20 geografiniai parajonai)“; 2014 m. birželio 19 d. perduotas „Maltai ir pietinei Sicilijos daliai (15 ir 16 geografiniai parajonai) skirtas išmetimo į jūrą valdymo planas – bendra rekomendacija, dėl kurios susitarė Italija ir Malta“.

⁽³⁾ 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1967/2006 dėl žuvų išteklių tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių, iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 2847/93 ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 1626/94 (OL L 409, 2006 12 30, p. 11).

- (6) siekiant išvengti neproporcingų nepageidaujamos priegaudos tvarkymo išlaidų ir remiantis Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 5 dalies c punkto ii papunkčiu, mažų pelaginių žuvų žvejybos atveju tikslinga nustatyti įpareigojimo iškrauti visą laimikį *de minimis* išimtį, nustatant viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomas įpareigojimas iškrauti visą laimikį, žuvų kiekio procentinę dalį. Susijusių valstybių narių pateiktose bendrose rekomendacijose pritariama *de minimis* išimčiai, nes išlaidos, susidarancios tvarkant nepageidaujamą priegaudą tiek laive (rūšiavimas ir krovimas į dėžes, sandėliavimas ir išsaugojimas), tiek ir sausumoje (gabenimas ir sandėliavimas, saugojimas, pardavimas ir perdirbimas arba specialiųjų atliekų naikinimas), yra pernelyg didelės, palyginti su nedidele arba kartais visai neegzistuojančia tokios nepageidaujamos priegaudos ekonomine nauda. Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas, peržiūrėjęs valstybių narių pateiktus įrodymus, padarė išvadą, kad bendrose rekomendacijose pateikiami argumentai dėl išlaidų padidėjimo tvarkant nepageidaujamą priegaudą, kai kuriais atvejais paremti ir kokybiniu išlaidų vertinimu, yra pagrįsti⁽¹⁾. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau ir kadangi nėra kitokios mokslinės informacijos, tikslinga nustatyti *de minimis* išimtį pagal bendrose rekomendacijose siūlomus procentinius dydžius neviršijant Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies c punkte leidžiamų lygių;
- (7) remiantis bendromis rekomendacijomis ir atsižvelgiant į Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje nustatytą tvarkaraštį, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. Remiantis to reglamento 15 straipsnio 6 dalimi, jis turėtų būti taikomas ne ilgiau kaip trejus metus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Dalykas

Šiame reglamente pateikiama išsami informacija, kaip įgyvendinti Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalyje numatytą įpareigojimą nuo 2015 m. sausio 1 d. iškrauti visą Viduržemio jūroje sužvejojamų žuvų rūšių, kurioms taikomi priede nustatyti mažų pelaginių žuvų verslinio dydžio apribojimai, laimikį.

2 straipsnis

Sąvokų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) „verslinis dydis“ – Reglamento (EB) Nr. 1967/2006 III priede nustatytas mažiausias jūrų gyvūnų dydis; „Viduržemio jūra“ – Viduržemio jūros vandenys į rytus nuo 5°36' vakarų ilgumos linijos;
- b) „Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos reguliuojamas geografinis parajonis“ – Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos (BVJŽK) reguliuojamas geografinis parajonis, apibrėžtas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1343/2011⁽²⁾ I priede;
- c) „vakarinė Viduržemio jūros dalis“ – BVJŽK reguliuojami 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 ir 12 geografiniai parajoniai;
- d) „šiaurinė Adrijos jūros dalis“ – BVJŽK reguliuojamas 17 geografinis parajonis;
- e) „pietinė Adrijos jūros dalis ir Jonijos jūra“ – BVJŽK reguliuojami 18, 19 ir 20 geografiniai parajoniai;
- f) „Maltos sala ir pietinė Sicilijos dalis“ – BVJŽK reguliuojami 15 ir 16 geografiniai parajoniai;
- g) „Egėjo jūra ir Kretos sala“ – BVJŽK reguliuojami 22 ir 23 geografiniai parajoniai.

⁽¹⁾ 2014 m. liepos 7–11 d. Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto 46-ojo plenarinio posėdžio ataskaita (PLEN-14-02), Kopenhaga, parengė Graham Norman Casey ir Hendrik Doerner, 2014 m.

⁽²⁾ 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1343/2011 dėl tam tikrų žvejybos BVJŽK (Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos) susitarimo rajone nuostatų, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1967/2006 dėl žuvų išteklį tausojančio naudojimo Viduržemio jūroje valdymo priemonių (OL L 347, 2011 12 30, p. 44).

3 straipsnis

De minimis išimtis

Nukrypstant nuo Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 15 straipsnio 1 dalies, į jūrą išmesti leidžiama tokius kiekius:

- a) vakarinėje Viduržemio jūros dalyje – ne daugiau kaip 5 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant įvairiagyliais tralais ir gaubiamaisiais tinklais, kaip nurodyta priedo 1 punkte), žuvų laimikio;
- b) šiaurinėje Adrijos jūros dalyje – ne daugiau kaip 5 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant įvairiagyliais tralais ir gaubiamaisiais tinklais, kaip nurodyta priedo 2 punkte), žuvų laimikio;
- c) pietinėje Adrijos jūros dalyje ir Jonijos jūroje:
 - i) ne daugiau kaip 3 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant gaubiamaisiais tinklais), žuvų laimikio;
 - ii) 2015 ir 2016 m. – ne daugiau kaip 7 %, o 2017 m. – ne daugiau kaip 6 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant įvairiagyliais tralais, kaip nurodyta priedo 3 punkte), žuvų laimikio;
- d) Maltos saloje ir pietinėje Sicilijos dalyje:
 - i) ne daugiau kaip 3 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant gaubiamaisiais tinklais), žuvų laimikio;
 - ii) 2015 ir 2016 m. – ne daugiau kaip 7 %, o 2017 m. – ne daugiau kaip 6 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant įvairiagyliais tralais, kaip nurodyta priedo 4 punkte), žuvų laimikio;
- e) Egėjo jūroje ir Kretos saloje ne daugiau kaip 3 % viso per metus sužvejojamo rūšių, kurioms taikomi versliniai dydžiai (mažas pelagines žuvis žvejojant gaubiamaisiais tinklais, kaip nurodyta priedo 5 punkte), žuvų laimikio.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 31 d.

Šis reglamentas pagal Sutartis privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. spalio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

1. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba vakarinėje Viduržemio jūros dalyje

| Kodas | Žvejybos įrankis | Tikslinės rūšys |
|------------------------------|-------------------------------|---|
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Įvairiagyliš pelaginis tralas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Gaubiamasis tinklas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |

2. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba šiaurinėje Adrijos jūros dalyje

| Kodas | Žvejybos įrankis | Tikslinės rūšys |
|------------------------------|-------------------------------|---|
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Įvairiagyliš pelaginis tralas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Gaubiamasis tinklas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |

3. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba pietinėje Adrijos jūros dalyje ir Jonijos jūroje

| Kodas | Žvejybos įrankis | Tikslinės rūšys |
|------------------------------|-------------------------------|---|
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Įvairiagyliš pelaginis tralas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Gaubiamasis tinklas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |

4. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba Maltos saloje ir pietinėje Sicilijos dalyje

| Kodas | Žvejybos įrankis | Tikslinės rūšys |
|------------------------------|-------------------------------|---|
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Įvairiagyliš pelaginis tralas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Gaubiamasis tinklas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |

5. Mažųjų pelaginių žuvų žvejyba Egėjo jūroje ir Kretos saloje

| Kodas | Žvejybos įrankis | Tikslinės rūšys |
|------------------------------|---------------------|---|
| [rašykite kodą, jei taikoma] | Gaubiamasis tinklas | Ančiuviai, sardinės, atlantinės skumbės ir paprastosios stauridės |